

UMOWA Nr DWMPC-V-0844-1/14/.....

na zorganizowanie i przeprowadzenie konkursu z zakresu wiedzy prawnej dla uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych poniżej 18 roku życia

Projekt „Edukacja szkolna przeciwko wykluczeniu prawnemu” realizowany w ramach Programu Operacyjnego Ministerstwa Sprawiedliwości „Budowanie potencjału instytucjonalnego i współpraca w obszarze wymiaru sprawiedliwości / Poprawa skuteczności wymiaru sprawiedliwości” współfinansowany ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego

zawarta w dniu r. w Warszawie pomiędzy:

Skarbem Państwa – Ministerstwem Sprawiedliwości z siedzibą w Warszawie, Al. Ujazdowskie 11, 00-567 Warszawa, zwanym dalej „**Zamawiającym**”, reprezentowanym przez:

.....

a

..... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą
..... adres:, wpisanym do,
NIP:, REGON:, zwanym dalej „**Wykonawcą**”,

łącznie nazywanych „Stronami” w dalszej części Umowy,

o następującej treści:

§ 1.

Przedmiot umowy

1. Ministerstwo Sprawiedliwości zawiera niniejszą umowę na podstawie Decyzji Ministra Sprawiedliwości Nr 1/15/DSF/NMF z dnia 13 kwietnia 2015 r. w sprawie dofinansowania Projektu nr 5 „Edukacja szkolna przeciwko wykluczeniu prawnemu” finansowanego ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014. Projekt realizowany jest w ramach Programu Operacyjnego Ministerstwa Sprawiedliwości „Budowanie potencjału instytucjonalnego i współpraca w obszarze wymiaru sprawiedliwości / Poprawa skuteczności wymiaru sprawiedliwości”.
2. Niniejsza umowa zostaje zawarta w wyniku wyboru Wykonawcy w drodze postępowania prowadzonego w trybie konkurencyjnym, z zachowaniem zasad uczciwej konkurencji, efektywności, równego traktowania wykonawców, jawności i przejrzystości, a także przy dołożeniu przez osoby przeprowadzające postępowanie wszelkich starań w celu zachowania obiektywizmu oraz bezstronności.
3. Przedmiotem umowy jest zorganizowanie i przeprowadzenie konkursu z zakresu wiedzy prawnej dla uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych poniżej 18 roku życia.
4. W ramach przedmiotu umowy o którym mowa w ust. 3, Wykonawca zobowiązuje się do:
 - a) Opracowania szczegółowych zasad konkursu;



- b) Realizacji konkursu zgodnie z harmonogramem, który stanowi załącznik nr 2 do umowy oraz zaakceptowaną przez Zamawiającego koncepcją, która stanowi załącznik nr 3 do umowy.
 - c) Promocji konkursu;
 - d) Rekrutacji uczestników konkursu;
 - e) Nadzorowania przebiegu konkursu;
 - f) Organizacji finału konkursu, w tym zapewnienia nagród i dyplomów dla laureatów i finalistów;
 - g) Przygotowania raportu końcowego z realizacji przedmiotu umowy;
 - h) Koordynowania prac związanych z realizacją przedmiotu umowy;
 - i) Udziału w spotkaniach dotyczących realizacji niniejszej Umowy, w siedzibie Zamawiającego
5. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określono w Załączniku nr 1 do Umowy.

§ 2.

Okres obowiązywania umowy

Termin realizacji przedmiotu umowy: konkurs powinien zostać zorganizowany w przedziale czasowym od dnia 1 września 2015r. do dnia 31 stycznia 2016r. Szczegółowy harmonogram realizacji konkursu opracowany przez Wykonawcę stanowi załącznik do umowy. Zamawiający dopuszcza realizację działań przygotowawczych i promocyjnych przed wrześniem 2015 roku, z zastrzeżeniem, iż działania te będą mogły być realizowane i rozliczane jako działania w ramach niniejszej umowy dopiero po podpisaniu umowy pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym.

§ 3.

Podstawowe obowiązki Stron

1. Wykonawca oświadcza, że posiada kwalifikacje i doświadczenie niezbędne do wykonania przedmiotu Umowy i przyjmuje go do wykonania na warunkach określonych niniejszą umową oraz załącznikami do niej, stanowiącymi integralną jej część.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu Umowy w sposób należyty, ze starannością wymaganą przy pracach tego rodzaju.
3. Wykonawca zobligowany jest w ciągu 3 dni roboczych od daty podpisania umowy wyznaczyć ze swojej strony Koordynatora konkursu tj. osoby odpowiedzialnej za realizację przedmiotowego konkursu ze strony Wykonawcy. Zmiana Koordynatora konkursu w trakcie trwania umowy wymaga pisemnego poinformowania Zamawiającego oraz uzyskania jego uprzedniej zgody.
4. Wykonawca jest zobowiązany do informowania Zamawiającego, na jego życzenie, o postępach w realizacji przedmiotu Umowy a Zamawiający ma prawo do wglądu w proces realizacji przedmiotu Umowy.



5. Strony zobowiązują się do współdziałania, mającego na celu należyte wykonanie przedmiotu Umowy.
6. Osoby wyznaczone do współdziałania w ramach realizacji Umowy:
 - 1) ze strony Zamawiającego:
 - Radosław Sienkiewicz
dane kontaktowe: Sienkiewicz@ms.gov.pl, tel. 22 23 90 649;
 - Karolina Kucharska
dane kontaktowe: Kucharska@ms.gov.pl, tel. 22 23 90 583;
 - 2) ze strony Wykonawcy:
.....
dane kontaktowe: e-mail:, tel.
7. Zmiana osób wyznaczonych do merytorycznego współdziałania, o których mowa w ust. 6, może nastąpić poprzez pisemne powiadomienie drugiej Strony Umowy, bez konieczności zmiany Umowy.

§ 4.

Wynagrodzenie i warunki płatności

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie za zrealizowanie przedmiotu Umowy w wysokości **zł (słownie: złotych) brutto, w tym podatek VAT**. Płatność nastąpi przelewem na konto Wykonawcy wskazane na fakturze/rachunku w ciągu 30 dni od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury/rachunku do siedziby Zamawiającego, po protokolarnym odbiorze przedmiotu Umowy, do którego załącznikiem będzie zaakceptowany raport z działań określonych przedmiotem zamówienia. Warunkiem wystawienia faktury/rachunku jest podpisanie przez Zamawiającego protokołu odbioru bez zastrzeżeń.
2. Dniem zapłaty wynagrodzenia jest dzień wydania dyspozycji przelewów z rachunków bankowych będących w dyspozycji Zamawiającego.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 zawiera wszelkie koszty Wykonawcy, w tym wszelkie koszty oraz koszty przeniesienia autorskich praw majątkowych do koncepcji konkursu.
4. W przypadku konieczności podjęcia dodatkowych działań, nie wskazanych bezpośrednio w Umowie, niezbędnych dla prawidłowej realizacji przedmiotu Umowy, Wykonawca nie będzie z tego tytułu żądał od Zamawiającego dodatkowego wynagrodzenia.
5. Zamawiający oświadcza, że wynagrodzenie jest współfinansowane w 85% ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego i 15% ze środków budżetu państwa.

§ 5

Prawa autorskie

1. Wykonawca przeniesie na Zamawiającego wszelkie autorskie prawa majątkowe do koncepcji konkursu, stanowiącego utwór w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994
Projekt *Edukacja szkolna przeciwko wykluczeniu prawnemu* 3
finansowany ze środków funduszy norweskich oraz środków krajowych

- r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631 z późn. zm.) a także zezwoli na wykonywanie przez Zamawiającego praw zależnych w odniesieniu do Utworu w zakresie obejmującym następujące pola eksploatacji:
- utrwalanie całości lub części w dowolnej formie i dowolną techniką,
 - zwielokrotnianie całości lub części formy papierowej lub elektronicznej w formie płyt CD, DVD oraz ebook lub jakąkolwiek dowolną techniką,
 - wprowadzanie do pamięci komputera oraz do sieci informatycznych, sieci Internet, Intranet,
 - udostępnianie publiczne w sieciach informatycznych, w sieci Internet, Intranet,
 - sporządzanie kopii oraz rozporządzanie tymi kopiami,
 - modyfikowanie, tłumaczenie, przystosowywanie, dokonywanie wszelkich zmian w tym zmiany układu, tworzenie nowych wersji, skrótów, opracowań, adaptacji, a także ich wykorzystywanie,
 - rozpowszechnianie publiczne, uwzględniające w szczególności potrzebę zapewnienia dostępu wszystkim użytkownikom, w miejscu i czasie przez nich wybranym,
 - wprowadzanie do obrotu, użyczanie lub najem oryginału lub egzemplarzy, w miejscu i czasie wybranym przez Zamawiającego.
- Przeniesienie autorskich praw majątkowych oraz zezwolenie na wykonywanie praw zależnych, o których mowa w ust. 1 nastąpi z chwilą podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy.
 - Wykonawca oświadcza, że przygotowane przez niego Utwory będą oryginalne i nie będą naruszać praw osób trzecich. Wykonawca zobowiązuje się, że w chwili przekazywania Utworu Zamawiającemu będzie wyłącznym dysponentem majątkowym praw autorskich do niego.
 - Wykonawca jest wyłącznie odpowiedzialny, jeśli prawa do Utworów lub ich elementów należą do osób trzecich albo obciążone są prawami osób trzecich (wady prawne).
 - Wykonawca jest odpowiedzialny z tytułu wszelkich ewentualnych roszczeń osób trzecich wynikających z naruszenia autorskich praw majątkowych lub osobistych, w tym za naruszenie przepisów ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Wykonawca zobowiązuje się do naprawienia szkody, którą poniósł Zamawiający w tym zwrotu wszelkich kwot zasądzonych lub które Zamawiający zapłacił, w tym także kosztów pomocy prawnej poniesionych przez Zamawiającego.
 - Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za naruszenie autorskich praw majątkowych lub osobistych wobec osób trzecich. Wykonawca zobowiązuje się do nieodwołanego i bezwarunkowego zwolnienia Zamawiającego, na pierwsze żądanie, z wszelkich roszczeń, wynikających z naruszenia majątkowych i osobistych praw autorskich, do którego doszło z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
 - Zamawiający ma prawo do swobodnego dysponowania nabytymi majątkowymi prawami autorskimi, w tym przeniesienia ich na inny podmiot bez jakichkolwiek innych dodatkowych opłat, wynagrodzeń na rzecz Wykonawcy.

8. Przeniesienie autorskich praw majątkowych zostaje dokonane na czas nieokreślony i jest nieograniczone terytorialnie.

§ 6.

Weryfikacja realizacji umowy

1. Wykonawca jest zobowiązany do informowania Zamawiającego o wszelkich problemach pojawiających się w toku realizacji przedmiotu Umowy.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do dokumentów Wykonawcy, dotyczących realizowanego przedmiotu Umowy, a Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na ich udostępnienie Zamawiającemu.

§ 7.

Kary umowne oraz odstąpienie od Umowy

1. Zamawiający ma prawo naliczenia Wykonawcy kar umownych w przypadku:
 - a) opóźnień w wykonaniu przedmiotu Umowy - w wysokości 0,2 % wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 za każdy dzień zwłoki;
 - b) odstąpienia przez Wykonawcę od Umowy z przyczyn nieleżących po stronie Zamawiającego - w wysokości 20 % wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1
2. Zamawiający może odstąpić od Umowy przez oświadczenie złożone Wykonawcy na piśmie:
 - a) w przypadku zwłoki w wykonaniu Umowy przekraczającej 14 dni;
 - b) w przypadku niezastosowania się przez Wykonawcę do wezwania przez Zamawiającego do zaniechania naruszania postanowień Umowy lub do zmiany sposobu wykonywania Umowy w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie, odpowiednim do charakteru i wagi naruszeń.
3. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy w trybie określonym w ust. 2 Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20 % wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 umowy.
4. Kary umowne przewidziane w niniejszej Umowie mogą zostać potrącone przez Zamawiającego z wynagrodzenia Wykonawcy.
5. Zastrzeżenie kar umownych nie wyklucza dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 8.

Zmiana umowy

1. Przewiduje się możliwość dokonania zmian w Umowie na warunkach określonych w niniejszym paragrafie. Wystąpienie którejkolwiek z okoliczności wskazanych w nim nie stanowi zobowiązania Stron do wprowadzenia zmiany. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zgody obu Stron i zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zamawiający dopuszcza zmianę Umowy w przypadku:
 - a) gdy zmiana Umowy jest następstwem zmian przepisów prawa wpływających na realizację przedmiotu umowy,



- b) konieczności wydłużenia terminu realizacji przedmiotu Umowy z przyczyn nieleżących po stronie Wykonawcy,
- c) zmiany wytycznych i dokumentów programowych regulujących zasady realizacji projektu nr 5 „Edukacja szkolna przeciwko wykluczeniu prawnemu” realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Ministerstwa Sprawiedliwości „Budowanie potencjału instytucjonalnego i współpraca w obszarze wymiaru sprawiedliwości / Poprawa skuteczności wymiaru sprawiedliwości, które wpływają na prawa i obowiązki stron Umowy oraz bezpośrednio oddziałują na przedmiot Umowy i realizację zamówienia,
- d) konieczności przedłużenia terminu realizacji zamówienia w związku z przedłużeniem terminu realizacji projektu „Edukacja szkolna przeciwko wykluczeniu prawnemu” realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Ministerstwa Sprawiedliwości „Budowanie potencjału instytucjonalnego i współpraca w obszarze wymiaru sprawiedliwości / Poprawa skuteczności wymiaru sprawiedliwości,
- e) wystąpienie siły wyższej, co uniemożliwia terminowe wykonanie przedmiotu Umowy zgodnie z jej postanowieniami,
- f) ze względu na okoliczności niezależne od Stron nie będzie możliwe dotrzymanie terminów określonych w harmonogramie projektu.

§ 9.

1. Dane osobowe uczestników niezbędne do prawidłowej realizacji niniejszej umowy, Wykonawca winien gromadzić bezpośrednio od uczestników konkursu. Zamawiający nie będzie przekazywał Wykonawcy danych osobowych uczestników projektu.
2. W związku z przetwarzaniem danych osobowych o których mowa w ust. 1, Wykonawca jest zobligowany do tego, że przed rozpoczęciem przetwarzania danych i przez cały okres realizacji usługi będzie posiadał środki techniczne i organizacyjne umożliwiające uzyskanie celu w postaci zabezpieczenia danych osobowych w sposób wymagany przepisami prawa, w szczególności wskazany w art. 36-39 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) oraz w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. z 2004 r., Nr 100, poz. 1024).
 - 1) W przypadku przetwarzania danych o których mowa w ust. 1, Zamawiający upoważnia Wykonawcę do przetwarzania w terminie do 31 marca 2016 r. danych osobowych uczestników konkursu wyłącznie w celu realizacji przedmiotu umowy.
 - 2) Wykonawca może udzielać i odwoływać imienne upoważnienia do przetwarzania danych osobowych jedynie osobom świadczącym pracę na rzecz Wykonawcy.
 - 3) Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczone jedynie osoby świadczące pracę na rzecz Wykonawcy posiadający imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.



- 4) Imienne upoważnienia, o których mowa w pkt 2 i 3 są ważne do odwołania, nie później jednak niż do dnia 31 marca 2016 r. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania zatrudnienia (umowy o pracę lub innej formy stosunku prawnego) upoważnionej osoby świadczącej pracę na rzecz Wykonawcy.
- 5) Wykonawca prowadzi ewidencję osób świadczących pracę na rzecz Wykonawcy upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem umowy.
- 6) Wykonawca przechowuje wszelkie uzyskane lub udzielone upoważnienia w miejscu realizacji projektu.
- 7) Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując umowę będzie przestrzegał przepisów ustawy o ochronie danych osobowych oraz przepisów wykonawczych do tej ustawy, w tym zobowiązany jest do współpracy z ewaluatorami zewnętrznymi, prowadzącymi badania na zlecenie Zamawiającego.
- 8) Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę oraz osoby świadczące prace na rzecz Wykonawcy do zachowania tajemnicy informacji, które powzięli w trakcie wykonywania zamówienia, a których ujawnienie mogłoby narazić Zamawiającego na szkodę lub które dotyczą danych osobowych.
- 9) Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:
 - a) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu;
 - b) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.
- 10) Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia Zamawiającemu, na każde żądanie, informacji na temat przetwarzania wszystkich danych osobowych, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez Wykonawcę lub osoby świadczące prace na rzecz Wykonawcy obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
- 11) Kontrolerzy Zamawiającego lub podmiotów przez niego upoważnionych, mają w szczególności prawo:
 - a) wstępu, w godzinach pracy Wykonawcy, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczenia, w którym jest zlokalizowany zbiór powierzonych do przetwarzania danych osobowych, oraz pomieszczenia, w którym są przetwarzane powierzone dane osobowe poza zbiorem danych osobowych, i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z ustawą, rozporządzeniem oraz niniejszą umową;



- b) żądać złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego;
 - c) wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli oraz sporządzania kopii;
 - d) przeprowadzenia oględzin urządzeń, nośników oraz systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych osobowych, z uwzględnieniem regulacji wewnętrznych obowiązujących Wykonawcę w powyższym zakresie.
- 12) Wykonawca jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania sporządzonych w wyniku przeprowadzonych kontroli przez Zamawiającego lub inne instytucje upoważnione do kontroli na podstawie odrębnych przepisów.

§ 10.

Postanowienia końcowe

1. Wszystkie wymienione w Umowie załączniki stanowią jej integralną część.
2. Wszelkie spory będą rozstrzygane przez sądy powszechne właściwe miejscowo według siedziby Zamawiającego.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy - Prawo zamówień publicznych oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
4. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

Zamawiający:

Wykonawca:

.....

.....